

Elkészítés időpontja 14-okt.-2014

Felülvizsgálat dátuma:  
14-szept.-2017

Átdolgozás száma: 2.2

**1. SZAKASZ - AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA****1.1. A termék azonosítója****A termék neve**

4Hooves

**Tartalom:**

Alkyl (C12-16) dimethylbenzylammoniumchloride; Didecil-dimetilammónium-klorid

**1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása****Javasolt felhasználás**

csülökápolás

**Ajánlott felhasználások ellen**

Foglalkozásszerű felhasználókra korlátozva.

**1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai****Érintkezésbe kell lépni a gyártóval****Beszállító**

DeLaval N.V.

DeLaval Kft

Industriepark-Drongen 10

Templom tér 4

9031 Gent

2040 Budaörs

Belgium

Hungary

Tel (23)501 820

Tel. +32 9 280 91 21

Email MSDS.EU@delaval.com

**1.4. Sürgősségi telefonszám****Sürgősségi telefonszám**

112

ETTSZ (Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat): +36 80 201 199

## 2. SZAKASZ - A VESZÉLY MEGHATÁROZÁSA

### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Besorolás a (EC) No. 1272/2008 rendelet szerint

A teljes H mondatok szövege megtalálható a 16. szakaszban

Acute toxicity - Oral	4. kategória. (H302)
Bőrkorrózió/bőrirritáció	1. kategória. B alkategória (H314)
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció	1. kategória. (H318)
Acute aquatic toxicity	1. kategória. (H400)
Chronic aquatic toxicity	1. kategória. (H410)
Fizikai veszélyek	Fémekre korrozív. 1. kategória. (H290)

### 2.2. Címkézési elemek

Címkézési rendelet szerint (EC) No 1272/2008

#### Veszély piktogramok



#### Jelzőszó

Veszély

#### Veszélyre utaló mondatok

H290 - Fémekre korrozív hatású lehet  
 H302 - Lenyelve ártalmas  
 H314 - Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz  
 H410 - Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz

#### Óvatosságra intő mondatok

P102 - Gyermekektől elzárva tartandó  
 P280 - Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező  
 P303 + P361 + P353 - HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel vagy zuhanyozás  
 P305 + P351 + P338 - SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása  
 P273 - Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását  
 P501 - A tartalom/edény elhelyezése hulladékként a helyi előírásoknak megfelelően

#### Tartalom:

Alkyl (C12-16) dimethylbenzylammoniumchloride; Didecil-dimetilammónium-klorid

### 2.3. Egyéb veszélyek

## 3. ÖSSZETÉTEL VAGY AZ ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ ADATOK

### 3.1. Anyagok

Nem alkalmazható

### 3.2. Elegy

A készítmény kémiai tulajdonságai.

Kémiai név	EC No	CAS No	Tömeg%	Osztályozás CLP	REACH törzskönyvi szám
Didecil-dimetilammónium-klorid	230-525-2	7173-51-5	20 - < 25	Skin Corr. 1B (H314) Eye dam. 1 (H318) Acute Tox. 3 (H301) Aquatic Acute 1 (H400) Aquatic Chronic 1	Nem áll rendelkezésre adat

				(H410)	
Alkyl (C12-16) dimethylbenzylammonium chloride	270-325-2	68424-85-1	10 - 20	Skin Corr. 1B (H314) Acute Tox. 4 (H302) Aquatic Acute 1 (H400) Aquatic chronic 1 (H410)	Nem áll rendelkezésre adat
Sósav	231-595-7	7647-01-0	5 - 10	STOT SE 3 (H335) Skin Corr. 1B (H314) Met. corr. 1 (H290)	01-2119484862-27
Etil-alkohol	200-578-6	64-17-5	5 - 10	Flam. Liq. 2 (H225) Eye irr. 2 (H319)	01-2119457610-43

A teljes H mondatok szövege megtalálható a 16. szakaszban

## 4. SZAKASZ - ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁS

### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése.

**Általános tanács** Azonnal forduljon orvoshoz. Mutassa meg ezt a biztonsági adatlapot az illetékes orvosnak.

**Szembe kerülés** Bő vízzel legalább 15 percen keresztül alaposan kell öblíteni és orvoshoz kell fordulni.  
**Bőrrel való érintkezés** Az összes szennyezett ruhát és cipőt levéve szappannal és bő vízzel azonnal le kell mosni.  
**Lenyelés** A száját vízzel ki kell tisztítani és azután sok vizet kell inni.  
**Belélegzés** Friss levegőre kell menni.

### 4.2. A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

**Akut hatások** Amennyiben a specifikációknak megfelelően használják és kezelik, tapasztalataink és a rendelkezésünkre bocsátott információk szerint a terméknek nincsenek káros hatásai.

**Késleltetett hatások** Nincs ismert.

**A túlexponálás hatásai** Nincs ismert.

### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges kezelés jelzése

**Feljegyzés az orvosnak** Alkalmazzon tüneti kezelést.

## 5. SZAKASZ - TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

### 5.1. Oltóanyagok

**Megfelelő oltóanyagok** Alkalmazza a helyi körülményeknek és a környezetnek megfelelő oltási intézkedéseket

**Oltóanyagok, amelyeknek használata biztonsági okokból tilos** Nincs.

### 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

**Az vegyszer miatt keletkező különleges veszélyek** Semmi különös.

### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

**Védőfelszerelés és óvintézkedések tűzoltók számára** Személyi védőfelszerelést kell használni.

## 6. SZAKASZ - INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL

### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

**Személyes óvintézkedések** Biztosítson megfelelő szellőztetést.

**Egyéb információk** További információért lásd a 12. szakaszt

### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Akadályozza meg a további szivárgást vagy kiömlést, ha ez biztonságosan megtehető.

### 6.3. A behatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Gáttal zárja körül. Itassa fel semleges abszorbens anyaggal. Akadályozza meg, hogy a termék a lefolyókba jusson.

Hulladékelhelyezés céljára megfelelő és zárt tartályokban kell tartani.

**6.4. Hivatkozás más szakaszokra**

További információért lásd a 12. szakaszt

A személyi védelemről lásd a 8. részt

FEJEZET 13. Ártalmatlanítási szempontok

**7. SZAKASZ - KEZELÉS ÉS TÁROLÁS****7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések****Kezelés** Biztosítson megfelelő szellőztetést.**Általános higiéniai szempontok** A helyes ipari higiéniai és biztonsági gyakorlat szerint kezelendő.**7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetelenséggel együtt****Tárolás** Tartsa az edényzetet jól lezárva, száraz és jól szellőző helyen. Fémekre korrozív. Tartsa távol a fémektől.**Német tárolási osztály** 8B Non-combustible corrosive substances**7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)****Expozíciós forgatókönyv** Nem alkalmazható**Egyéb iránymutatások** Nem alkalmazható**8. SZAKASZ - AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM****8.1. Ellenőrzési paraméterek**

Kémiai név	EU	Egyesült Királyság	Franciaország	Spanyolország	Németország
Sósav 7647-01-0		TWA: 1 ppm TWA: 2 mg/m <sup>3</sup> STEL: 5 ppm STEL: 8 mg/m <sup>3</sup>	STEL: 5 ppm STEL: 7.6 mg/m <sup>3</sup>	STEL: 10 ppm STEL: 15 mg/m <sup>3</sup> TWA: 5 ppm TWA: 7.6 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 2 ppm TWA: 3.0 mg/m <sup>3</sup> Peak: 4 ppm Peak: 6 mg/m <sup>3</sup>
Etil-alkohol 64-17-5		TWA: 1000 ppm TWA: 1920 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 1000 ppm TWA: 1900 mg/m <sup>3</sup> STEL: 5000 ppm STEL: 9500 mg/m <sup>3</sup>	STEL: 1000 ppm STEL: 1910 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 500 ppm TWA: 960 mg/m <sup>3</sup> Peak: 1000 ppm Peak: 1920 mg/m <sup>3</sup> Skin
Kémiai név	Olaszország	Portugália	Hollandia	Finnország	Dánia
Sósav 7647-01-0	TWA: 5 ppm TWA: 8 mg/m <sup>3</sup>	STEL: 10 ppm STEL: 15 mg/m <sup>3</sup> Ceiling: 2 ppm TWA: 5 ppm TWA: 8 mg/m <sup>3</sup>	STEL: 15 mg/m <sup>3</sup> TWA: 8 mg/m <sup>3</sup>	STEL: 5 ppm STEL: 7.6 mg/m <sup>3</sup>	Ceiling: 5 ppm Ceiling: 8 mg/m <sup>3</sup>
Etil-alkohol 64-17-5		TWA: 1000 ppm	Skin STEL: 1900 mg/m <sup>3</sup> TWA: 260 mg/m <sup>3</sup>	HTP: 1000 ppm HTP: 1900 mg/m <sup>3</sup> HTP kattoarvo: 1300 ppm HTP kattoarvo: 2500 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 1000 ppm TWA: 1900 mg/m <sup>3</sup>
Kémiai név	Ausztria	Svájc	Lengyelország	Norvégia	Írország
Sósav 7647-01-0	STEL: 10 ppm STEL: 15 mg/m <sup>3</sup> TWA: 5 ppm TWA: 8 mg/m <sup>3</sup>	STEL: 4 ppm STEL: 6 mg/m <sup>3</sup> TWA: 2 ppm TWA: 3.0 mg/m <sup>3</sup>	STEL: 10 mg/m <sup>3</sup> TWA: 5 mg/m <sup>3</sup>	Ceiling: 5 ppm Ceiling: 7 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 5 ppm TWA: 8 mg/m <sup>3</sup> STEL: 10 ppm STEL: 15 mg/m <sup>3</sup>
Etil-alkohol 64-17-5	STEL: 2000 ppm STEL: 3800 mg/m <sup>3</sup> TWA: 1000 ppm TWA: 1900 mg/m <sup>3</sup>	STEL: 1000 ppm STEL: 1920 mg/m <sup>3</sup> TWA: 500 ppm TWA: 960 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 1900 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 500 ppm TWA: 950 mg/m <sup>3</sup>	STEL: 1000 ppm
Kémiai név	Svédország	Bulgary	Észtország	Magyarország	Croatia
Sósav 7647-01-0	CLV: 5 ppm, 8 mg/m <sup>3</sup>	TLV: 8 mg/m <sup>3</sup> (8 H) TLV: 15 mg/m <sup>3</sup> (15min)		Ák-érték: 8 mg/m <sup>3</sup> CK-érték: 16 mg/m <sup>3</sup>	GVI: 5 ppm GVI: 8 mg/m <sup>3</sup> KGVI: 10 pmm KGVI 15 mg/m <sup>3</sup>
Etil-alkohol 64-17-5	LLV: 500 ppm LLV: 1000 mg/m <sup>3</sup> STV: 1000 ppm STV: 1900 mg/m <sup>3</sup>	TLV: 1000 mg/m <sup>3</sup> (8 H)		Ák-érték: 1900 mg/m <sup>3</sup> CK-érték: 7600 mg/m <sup>3</sup>	GVI: 1000ppm GVI: 1900 mg/m <sup>3</sup>



## 11. SZAKASZ - TOXIKOLÓGIAI ADATOK

### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

#### Akut toxicitás

<b>Belélegzés</b>	Nem áll rendelkezésre információ.
<b>Szembe kerülés</b>	Maró.
<b>Bőrrel való érintkezés</b>	Maró.
<b>Lenyelés</b>	OECD 423.: LENYELVE ÁRTALMAS.

**LD50 Oral:** LD50 Orális 300 - 2000 mg/kg (OECD 423)

Kémiai név	LD50 Oral	LD50 Dermal	LC50 Inhalation
Didecil-dimetilammónium-klorid	238 mg/kg ( Rat )		
Alkyl (C12-16) dimethylbenzylammonium chloride	= 426 mg/kg ( Rat )		
Sósav	700 mg/kg (rat )	5010 mg/kg (rabbit )	= 1.68 mg/L ( Rat ) 1 h
Etil-alkohol		>20000 mg/kg (rabbit)	124.7 mg/L (rat )

<b>Irritáció</b>	Nem áll rendelkezésre információ.
<b>Korrozív hatás</b>	maró.
<b>Érzékenyítés</b>	OECD 406.: Nem szerepel.
<b>Mutagén hatások</b>	Nem tartalmaz mutagén összetevőt.
<b>Rákkeltő hatások</b>	Nincs ismert.
<b>Reprodukciós hatások</b>	Nincs ismert
<b>Fejlesztési hatások</b>	Nincs ismert
<b>STOT - egyetlen expozíció</b>	Nem áll rendelkezésre információ
<b>STOT - ismétlődő expozíció</b>	Nem áll rendelkezésre információ
<b>Aspirációs veszély</b>	Nem áll rendelkezésre információ

## 12. SZAKASZ - ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

### 12.1. Toxicitás

#### Ökotoxicitás

NAGYON TOXIKUS A VÍZI SZERVEZETEKRE. Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Kémiai név	Algák/vízi növények	Hal	Microtox	Waterflea
Didecil-dimetilammónium-klorid	EC50 0.09 mg/L 72h	LC50 0.28 mg/L 96 h		LC50 0.0059 mg/L 48 h
Sósav		282: 96 h Gambusia affinis mg/L LC50 static		
Etil-alkohol		12.0 - 16.0: 96 h Oncorhynchus mykiss mL/L LC50 static 100: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static 13400 - 15100: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through	EC50 = 34634 mg/L 30 min EC50 = 35470 mg/L 5 min	9268 - 14221: 48 h Daphnia magna mg/L LC50 2: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 Static 10800: 24 h Daphnia magna mg/L EC50

### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Nem áll rendelkezésre információ

### 12.3. Bioakkumulációs képesség

Nem áll rendelkezésre információ

Kémiai név	Megoszlási hányados
------------	---------------------

Etil-alkohol	-0.32
--------------	-------

**12.4. A talajban való mobilitás**

Nem áll rendelkezésre információ

**12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**

Nem áll rendelkezésre információ

**12.6. Egyéb káros hatások**

Nincs ismert.

**13. SZAKASZ - ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK****13.1. Hulladékkezelési módszerek**

**Maradékokból/felhasználatlan termékekből származó hulladék** A helyi szabályozásnak megfelelően kell megsemmisíteni For Romania

**Szennyezett csomagolás** A helyi szabályozásnak megfelelően kell megsemmisíteni. For Romania.

**14. SZAKASZ - SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK****IMDG/IMO**

14.1 ENSZ sz	1760
14.2 Megfelelő szállítási név	1760 - Korrozív/maró folyadék, mns ( Didecil-dimetilammónium-klorid, Hydrochloric Acid )
14.3 Veszélyességi osztály	8
14.4 Csomagolási csoport	II
14.5 Környezeti veszély	Környezeti veszély
14.6 Különleges rendelkezések	Nincs
14.7 A MARPOL II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás	Nem áll rendelkezésre információ

**ADR/RID**

14.1 ENSZ sz	1760
14.2 Megfelelő szállítási név	1760 - Korrozív/maró folyadék, mns ( Didecil-dimetilammónium-klorid, Hydrochloric Acid )
14.3 Veszélyességi osztály	8
14.4 Csomagolási csoport	II
14.5 Környezeti veszély	Környezeti veszély
14.6 Különleges rendelkezések	Nincs
14.7 A MARPOL II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás	Nem áll rendelkezésre információ

**IATA/ICAO**

14.1 ENSZ sz	1760
14.2 Megfelelő szállítási név	1760 - Korrozív/maró folyadék, mns ( Didecil-dimetilammónium-klorid, Hydrochloric Acid )
14.3 Veszélyességi osztály	8
14.4 Csomagolási csoport	II
14.5 Környezeti veszély	Környezeti veszély
14.6 Különleges rendelkezések	Nincs
14.7 A MARPOL II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás	Nem áll rendelkezésre információ

**15. SZAKASZ - SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK****15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

**WGK Classification** Vízveszélyeztetési osztály = 2

**EU Legislations**

Reg.1907/2006-REACH  
453/2010 / EUR REACH Módosítás  
1272/2008 / EU CLP rendelet  
44/2000 (XII.27.) EüM rendelet  
2000 évi XXV. törvény a kémiai biztonságról  
25/2000 EÜM-SZCSM rendelet  
Dir. 2000/39/CE  
Reg. 648/2004/CE

Nemzetközi jegyzékek

**EINECS/ELINCS**

Minden komponens felsorolva

Jelmagyarázat

**EINECS/ELINCS** - European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances/EU List of Notified Chemical Substances

**15.2. Kémiai biztonsági értékelés**

Nem áll rendelkezésre adat

**16. EGYÉB INFORMÁCIÓK****A 2. és 3. szakaszban említett H-mondatok teljes szövegei**

H225 - Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz  
H290 - Fémekre korrozív hatású lehet  
H301 - Lenyelve mérgező  
H302 - Lenyelve ártalmas  
H314 - Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz  
H318 - Súlyos szemkárosodást okoz  
H335 - Légúti irritációt okozhat  
H400 - Nagyon mérgező a vízi élővilágra  
H410 - Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz  
H411 - Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz

**Fontos irodalmi hivatkozások és adatforrások**

[www.ChemADVISOR.com/](http://www.ChemADVISOR.com/)

**Elkészítés időpontja** 14-okt.-2014

**Felülvizsgálat dátuma:** 14-szept.-2017

**Átdolgozás száma:** 2.2

**Átdolgozás száma**

**A felülvizsgálat oka** Frissítési rész: 2 (ATP 8 - CLP)

**Felelősségkorlátozási nyilatkozat**

Az biztonsági adatlapon közöltek a legjobb tudásunk, ismereteink és meggyőződésünk szerint helytállóak a közreadás időpontjában. A közölt adatok csak útmutatást kívánnak adni a biztonságos kezeléshez, felhasználáshoz, feldolgozáshoz, tároláshoz, szállításhoz, ártalmatlanításhoz és kibocsátáshoz, és nem tekinthetők garanciának vagy minőségi specifikációnak. Az adatok csak a megnevezett anyagra vonatkoznak és esetleg nem érvényesek, amikor az adott anyagot más anyagokkal együtt, vagy valamilyen eljárásban használják fel, kivéve, ha ez szerepel a szövegben

A biztonsági adatlap vége